



Briuselis, 2022 m. rugsėjo 16 d.
(OR. en)

12361/22

Tarpinstitucinė byla:
2021/0275(COD)

CODEC 1294
CODIF 23
TRANS 572
PE 100

INFORMACINIS PRANEŠIMAS

nuo:	Tarybos generalinio sekretoriato
kam:	Nuolatinių atstovų komitetui / Tarybai
Dalykas:	Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS DIREKTYVOS dėl pavojingų krovinių vežimo keliais vienodų tikrinimo procedūrų (kodifikuota redakcija) – Pirmojo svarstymo Europos Parlamente rezultatai (2022 m. rugsėjo 12–15 d., Strasbūras)

I. ĮVADAS

Įvyko keli neoficialūs Tarybos, Europos Parlamento ir Komisijos atstovų pasitarimai siekiant dėl šio dokumento susitarti per pirmąjį svarstymą.

Šiame kontekste pranešėjas Angelas DZHAMBAZKI (ECR, BG) Teisės reikalų komiteto (JURI) vardu pateikė pranešimą. Plenariniame posėdyje buvo pateiktas vienas pakeitimas pranešimo papildymo forma.

II. BALSAVIMAS

Balsuojant 2022 m. rugsėjo 13 d. plenariniame posėdyje pranešimo papildymas buvo priimtas vienu balsavimu.

Teisėkūros rezoliucijoje pateiktas priimtas tekstas yra Europos Parlamento per pirmąjį svarstymą priimta pozicija, kaip išdėstyta šio pranešimo priede.

Parlamento pozicija atspindi tai, dėl ko anksčiau susitarė institucijos. Todėl Taryba turėtų galėti patvirtinti Parlamento poziciją.

Tada aktas būtų priimtas ta redakcija, kuri atitinka Parlamento poziciją.

P9_TA(2022)0303

Pavojingų krovinių vežimo keliais vienodos tikrinimo procedūros (kodifikuota redakcija) *I**

2022 m. rugsėjo 13 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos dėl pavojingų krovinių vežimo keliais vienodų tikrinimo procedūrų (kodifikuota redakcija) (COM(2021)0483 – C9-0347/2021 – 2021/0275(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: kodifikavimas)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2021)0483),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir į 91 straipsnį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C9-0347/2021),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
 - atsižvelgdamas į 2021 m. spalio 20 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,
 - atsižvelgdamas į 1994 m. gruodžio 20 d. Tarpinstitucinį susitarimą dėl pagreitinto teisės aktų tekstų oficialaus kodifikavimo darbo metodo²,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 109 ir 59 straipsnius,
 - atsižvelgdamas į Teisės reikalų komiteto pranešimą (A9-0228/2022),
- A. kadangi, Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos teisės tarnybų konsultacinės darbo grupės nuomone, minėtuju pasiūlymu siekiama tik kodifikuoti esamus tekstus, nekeičiant jų esmės;
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
 2. paveda Pirmininkei perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

¹ OL C 105, 2022 3 4, p. 148.

² OL C 102, 1996 4 4, p. 2.

Europos Parlamento pozicija, priimta 2022 m. rugsėjo 13 d. per pirmąjį svarstymą, siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2022/... dėl pavojingų krovinių vežimo keliais vienodų tikrinimo procedūrų (kodifikuota redakcija)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 91 straipsnį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,

pasikonsultavę su Regionų komitetu,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros²,

¹ OL C 105, 2022 3 4, p. 148.

² 2022 m. rugsėjo 13 d. Europos Parlamento pozicija.

kadangi:

- (1) Tarybos direktyva 95/50/EB¹ buvo keletą kartų iš esmės iš dalies pakeista². Dėl aiškumo ir racionalumo ta direktyva turėtų būti kodifikuota;
- (2) pavojingų krovinių vežimo keliais tikrinimas turi būti atliekamas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1100/2008³ ir Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3912/92⁴;
- (3) valstybių narių tikrinimo procedūros ir jų transporto terminų apibrėžtys, susijusios su pavojingų krovinių vežimu keliais, turėtų būti tokios, kad užtikrintų, jog būtų galima efektyviai tikrinti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvoje 2008/68/EB⁵ nustatytų saugos standartų laikymąsi;

¹ 1995 m. spalio 6 d. Tarybos direktyva 95/50/EB dėl pavojingų krovinių vežimo keliais vienodų tikrinimo procedūrų (OL L 249, 1995 10 17, p. 35).

² Žr. IV priedo A dalį.

³ 2008 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1100/2008 dėl kontrolės, atliekamos valstybių narių pasienyje kelių ir vidaus vandenų transporto srityje, panaikinimo (OL L 304, 2008 11 14, p. 63).

⁴ 1992 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3912/92 dėl kelių ir vidaus vandenų transporto kontrolės, kuri Bendrijoje atliekama trečiojoje šalyje registruotoms arba išleistoms į apyvertą transporto priemonėms (OL L 395, 1992 12 31, p. 6).

⁵ 2008 m. rugsėjo 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/68/EB dėl pavojingų krovinių vežimo vidaus keliais (OL L 260, 2008 9 30, p. 13).

- (4) valstybės narės turėtų užtikrinti deramo lygio tų transporto priemonių tikrinimą visoje savo teritorijoje, tuo pat metu pagal galimybę vengdamos tokių patikrinimų daugėjimo;
- (5) patikrinimai turėtų būti atliekami pagal sąrašą, sudarytą iš bendrų punktų, taikomų pavojingų krovinių vežimui visoje Sąjungoje;
- (6) būtina nustatyti pažeidimų, kuriuos visos valstybės narės laiko pakankamai rimtais, sąrašą, pagal kurį aptariamoms transporto priemonėms, atsižvelgiant į aplinkybes arba saugos reikalavimus, būtų taikomos atitinkamos priemonės, prireikus įskaitant draudimą toms transporto priemonėms įvažiuoti į Sąjungą;
- (7) norint užtikrinti pavojingų krovinių vežimo keliais saugos reikalavimų laikymąsi, būtina nustatyti patikrinimus, kurie būtų atliekami įmonėse kaip prevencinė priemonė, arba užregistravus pavojingų krovinių vežimo įstatymų pažeidimus kelyje;

- (8) minėti patikrinimai turėtų būti taikomi visoms pavojingų krovinių siuntoms, kurios visiškai arba iš dalies vežamos keliais valstybių narių teritorijoje, neatsižvelgiant į krovinio išvežimo arba pristatymo vietą ar į šalį, kurioje transporto priemonė yra registruota;
- (9) rimtų arba pasikartojančių pažeidimų atveju iš valstybės narės, kurioje yra registruota transporto priemonė, arba kurioje yra įsisteigusi įmonė, kompetentingų institucijų gali būti pareikalauta imtis atitinkamų priemonių, ir minėtos institucijos turėtų informuoti prašančią valstybę narę apie visas taikytas paskesnes priemones;
- (10) šios direktyvos taikymą reikėtų stebėti vadovaujantis ataskaita, kurią turi pateikti Komisija;
- (11) siekiant šią direktyvą suderinti su mokslo ir technikos pažanga, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti deleguoti įgaliojimai priimti aktus, kuriais iš dalies keičiami šios direktyvos I, II ir III priedai, visų pirma siekiant atsižvelgti į Direktyvos 2008/68/EB dalinius pakeitimus. Ypač svarbu, kad atlikdama parengiamąjį darbą Komisija tinkamai konsultuotųsi, taip pat ir su ekspertais, ir kad tos konsultacijos būtų vykdomos vadovaujantis 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros¹ nustatytais principais. Visų pirma siekiant užtikrinti vienodas galimybes dalyvauti atliekant su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, Europos Parlamentas ir Taryba visus dokumentus gauna tuo pačiu metu kaip ir valstybių narių ekspertai, o jų ekspertams sistemingai suteikiama galimybė dalyvauti Komisijos ekspertų grupių, kurios atlieka su deleguotaisiais aktais susijusį parengiamąjį darbą, posėdžiuose;

¹ OL L 123, 2016 5 12, p. 1.

- (12) kadangi šios direktyvos tikslo, t. y. nustatyti aukštą pavojingų krovinių gabenimo saugumo lygį, valstybės narės negali deramai pasiekti, o dėl veiksmo masto arba poveikio to tikslo būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamosi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šia direktyva neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;
- (13) ši direktyva neturėtų daryti poveikio valstybių narių pareigoms, susijusioms su direktyvų, nurodytų IV priedo B dalyje, perkėlimo į nacionalinę teisę terminais,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

1. Ši direktyva taikoma valstybių narių atliekamiems transporto priemonių, vežančių pavojingus krovinius keliais, per jų teritoriją arba įvažiuojančių į jų teritoriją iš trečiosios šalies, patikrinimams.

Ji netaikoma pavojingų krovinių vežimui transporto priemonėmis, kurios priklauso ginkluotosioms pajėgoms arba už kurias ginkluotosios pajėgos atsako.

2. Deramai atsižvelgiant į Sąjungos teisę, ši direktyva neturi įtakos valstybių narių teisei tikrinti nacionalinį ir tarptautinį pavojingų krovinių vežimą per savo teritorijas transporto priemonėmis, kurioms ši direktyva netaikoma.

2 straipsnis

Šioje direktyvoje vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) „transporto priemonė“ — bet kuri sukomplektuota arba nesukomplektuota motorinė transporto priemonė, skirta naudoti kelyje, kuri turi ne mažiau kaip keturis ratus, ir kurios didžiausias konstrukcinis greitis didesnis kaip 25 km/h, su priekabomis, išskyrus bėgines transporto priemones, žemės ūkyje ir miškininkystėje naudojamus traktorius ir visus mobilius mechanizmus;
- b) „pavojingi kroviniai“ — pavojingi kroviniai, apibrėžti Sutarties dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais (ADR), sudarytos 1957 m. rugsėjo 30 d. Ženevoje, 1 straipsnio b punkte ir tos sutarties A ir B prieduose, kaip nurodyta Direktyvos 2008/68/EB I priedo I.1 skirsnyje;

- c) „vežimas“ — bet kuri kelių transporto operacija, atliekama transporto priemone visiškai arba iš dalies viešaisiais keliais valstybės narės teritorijoje, įskaitant krovinių, kuriems taikoma Direktyva 2008/68/EB pakrovimą ir iškrovimą, nepažeidžiant valstybių narių įstatymų dėl atsakomybės už tokias operacijas nuostatų;
- d) „įmonė“ — pelno siekiantis arba nesiekiantis fizinis ar juridinis asmuo, juridinio asmens statuso neturinti pelno siekianti arba nesiekianti asmenų asociacija ar grupė ir bet kuri viešosios valdžios institucijai pavaldi įstaiga, pati turinti juridinio asmens statusą arba priklausanti nuo minėtų statusą turinčios institucijos, kuri veža, pakrauna arba iškrauna pavojingus krovinius arba pasirūpina jų vežimu, kurie kaip dalį vežimo operacijos krovinius laikinai sandėliuoja, surenka, pakuoja arba paskirsto, ir veikia Sąjungos teritorijoje;
- e) „patikrinimas“ — patikrinimas, kontrolė, apžiūra, patikra arba formalumas, kurį kompetentingos institucijos atlieka dėl pavojingų krovinių vežimo saugos priežasčių.

3 straipsnis

1. Valstybės narės užtikrina, kad reprezentatyvi dalis keliais vežamų pavojingų krovinių siuntų bus patikrinta pagal šios direktyvos reikalavimus, siekiant nustatyti ar laikomasi pavojingų krovinių vežimo keliais taisyklių.
2. Pirmiau minėti patikrinimai atliekami valstybės narės teritorijoje pagal Reglamento (EB) Nr. 1100/2008 3 straipsnį ir Reglamento (EEB) Nr. 3912/92 1 straipsnį.

4 straipsnis

1. Šioje direktyvoje nustatytus patikrinimus valstybės narės atlieka pagal I priede pateiktą kontrolės lapą. To kontrolės lapo arba tikrinimą atlikusios institucijos išduotos pažymos, kurioje nurodomas tikrinimo rezultatas, kopija išduodama atitinkamos transporto priemonės vairuotojui ir pateikiama pareikalavus, kad, esant galimybei, būtų galima supaprastinti paskesnius patikrinimus arba jų išvengti.

Pirma pastraipa nepažeidžia valstybių narių teisės vykdyti konkrečias priemones, susijusias su išsamiais patikrinimais.

2. Patikrinimai yra atsitiktiniai ir atliekami kuo didesnėje kelių tinklo dalyje.
3. Patikrinimams parenkamos tokios vietos, kuriose saugos reikalavimų neatitinkančias transporto priemonės būtų galima sutvarkyti, arba, jeigu patikrinimą atliekanti institucija mano, kad to reikia, ji gali sulaikyti minėtas transporto priemonės kelyje arba tam tikslui tos institucijos nurodytoje vietoje, nesukeldama pavojaus saugai.
4. Prireikus ir jeigu tai nekelia pavojaus saugai, gali būti imami vežamų krovinių mėginiai, tiriami kompetentingų institucijų patvirtintose laboratorijose.
5. Patikrinimai neturi užtrukti per ilgai.

5 straipsnis

Be kitų galimų nuobaudų, nustačius vieną arba daugiau transporto priemonių padarytų pavojingų krovinių vežimo taisyklių pažeidimų, ypač II priede išvardytų pažeidimų, galima jas sulaikyti kelyje arba tam tikslui tikrinimą atlikusios institucijos nurodytoje vietoje ir pareikalauti, kad minėtos transporto priemonės būtų sutvarkytos prieš tęsiant kelionę, arba taikyti kitas deramas priemones, atsižvelgiant į aplinkybes arba saugos reikalavimus, prireikus įskaitant draudimą minėtoms priemonėms įvažiuoti į Sąjungą.

6 straipsnis

1. Patikrinimai taip pat gali būti atliekami įmonių patalpose kaip prevencinė priemonė, arba užregistravus kelyje pavojingų krovinių vežimo saugai pavojų keliančius pažeidimus.

Tokių patikrinimų tikslas yra užtikrinti, kad pavojingų krovinių vežimo keliais saugos sąlygos atitiktų susijusius įstatymus.

2. Nustačius vieną arba daugiau pavojingų krovinių vežimo keliais pažeidimų, ypač II priede išvardytų pažeidimų, jie turi būti pašalinti prieš išvežant krovinį iš įmonės, arba jų atžvilgiu turi būti taikomos kitos deramos priemonės.

7 straipsnis

1. Valstybės narės padeda viena kitai tinkamai įgyvendinti šią direktyvą.
2. Apie rimtus arba pakartotinius pažeidimus, keliančius pavojų pavojingų krovinių vežimo, kurį vykdo kitoje valstybėje narėje įregistruota transporto priemonė arba kitoje valstybėje narėje įsteigta įmonė, saugai, pranešama valstybės narės, kurioje transporto priemonė yra registruota arba kurioje yra įsisteigusi įmonė, kompetentingoms institucijoms.

Valstybės narės, kurioje buvo užregistruoti rimti arba pasikartojantys pažeidimai, kompetentingos institucijos gali pareikalaus, kad valstybės narės, kurioje yra registruota transporto priemonė arba kurioje yra įsisteigusi įmonė, kompetentingos institucijos pažeidėjui arba pažeidėjams taikytų atitinkamas priemones.

Valstybės narės, kurioje yra registruota transporto priemonė arba kurioje yra įsisteigusi įmonė, kompetentingos institucijos praneša valstybės narės, kurioje buvo užregistruoti pažeidimai, kompetentingoms institucijoms apie visas atitinkamam vežėjui arba įmonei taikytas priemones.

8 straipsnis

Jeigu kelyje atlikto kitoje valstybėje narėje registruotos transporto priemonės patikrinimo išvados duoda pagrindo manyti, jog buvo padaryta rimtų arba pakartotinių pažeidimų, kurių atliekant minėtą patikrinimą nepavyko nustatyti dėl reikiamų duomenų trūkumo, susijusių valstybių narių kompetentingos institucijos padeda viena kitai išsiaiškinti padėtį.

Jeigu tuo tikslu kompetentinga valstybė narė atlieka patikrinimą susijusioje įmonėje, kitos susijusios valstybės narės informuojamos apie minėto patikrinimo rezultatus.

9 straipsnis

1. Kiekviena valstybė narė už kiekvienus kalendorinius metus, praėjus ne daugiau kaip dvylikai mėnesių po atitinkamų metų pabaigos, išsiunčia Komisijai ataskaitą, parengtą pagal šios direktyvos III priede pateiktą standartinės formos pavyzdį, apie Direktyvos 95/50/EB ir šios direktyvos taikymą, įtraukdama toliau išvardytus duomenis:
 - a) esant galimybei, nustatytą arba apskaičiuotą keliais vežamų pavojingų krovinių kiekį (tonomis arba tonomis/kilometrais);

- b) atliktų patikrinimų skaičių;
 - c) patikrintų transporto priemonių skaičių pagal registracijos vietą (transporto priemonės įregistruotos savo šalyje, kitose valstybėse narėse arba trečiosiose šalyse);
 - d) užregistruotų pažeidimų skaičių ir rūšis pagal rizikos kategoriją, kaip nurodyta II priede;
 - e) taikytų nuobaudų rūšis ir skaičių.
2. Pirmą kartą 1999 metais ir po to ne rečiau kaip kas treji metai Komisija siunčia Europos Parlamentui ir Tarybai ataskaitą apie Direktyvos 95/50/EB ir šios direktyvos taikymą valstybėse narėse, nurodydama 1 dalyje išvardytus duomenis.

10 straipsnis

Komisijai pagal 11 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais iš dalies keičiami šios direktyvos I, II ir III priedai, siekiant juos suderinti su mokslo ir technikos pažanga šios direktyvos taikymo srityse, visų pirma siekiant atsižvelgti į Direktyvos 2008/68/EB dalinius pakeitimus.

11 straipsnis

1. Įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami šiame straipsnyje nustatytomis sąlygomis.
2. 10 straipsnyje nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami penkerių metų laikotarpiui nuo 2019 m. liepos 26 d. Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudojimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Deleguotieji įgaliojimai savaime pratęsimi tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trimis mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.
3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti 10 straipsnyje nurodytus deleguotuosius įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

4. Prieš priimdama deleguotąjį aktą Komisija konsultuojasi su kiekvienos valstybės narės paskirtais ekspertais vadovaudamasi 2016 m. balandžio 13 d. Tarpinstituciniame susitarime dėl geresnės teisėkūros nustatytais principais.
5. Apie priimtą deleguotąjį aktą Komisija nedelsdama vienu metu praneša Europos Parlamentui ir Tarybai.
6. Pagal 10 straipsnį priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas dviem mėnesiais.

12 straipsnis

Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų pagrindinių nacionalinės teisės aktų nuostatų tekstus.

13 straipsnis

Direktyva 95/50/EB su daliniais pakeitimais, padarytais aktais, nurodytais IV priedo A dalyje, panaikinama, nedarant poveikio valstybių narių pareigoms, susijusioms su direktyvų, nurodytų IV priedo B dalyje, perkėlimo į nacionalinę teisę terminais.

Nuorodos į panaikintą direktyvą laikomos nuorodomis į šią direktyvą, ir skaitomos pagal V priede pateiktą atitikties lentelę.

14 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

15 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta ...

Europos Parlamento vardu

Tarybos vardu

Pirmininkė

Pirmininkas / Pirmininkė

I PRIEDAS

Kontrolės lapas

(nurodytas 4 straipsnyje)

1. Patikrinimo vieta	2. Data	3. Laikas
4. Transporto priemonės nacionalinis ženklas ir registracijos numeris		
5. Priekabos/puspriekabės nacionalinis ženklas ir registracijos numeris		
6. Vežėjas/adresas		
7. Vairuotojas/vairuotojo padėjėjas		
8. Stuntėjas, adresas, pakrovimo vieta ⁽¹⁾ (?)		
9. Gavėjas, adresas, iškrovimo vieta ⁽¹⁾ (?)		
10. Bendras pavojingų krovinių kiekis transporto vienetu		
11. Ar viršytas ADR 1.1.3.6 leistinas kiekis	☐ taip	☐ ne
12. Vežimo būdas	☐ palaidai	☐ pakuotėje ☐ cisternoje
Vežimo dokumentai		
13. Vežimo dokumentas	☐ patikrinta	☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja
14. Raštinės instrukcijos	☐ patikrinta	☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja
15. Dvišalis/daugišalis susitarimas /nacionalinis leidimas	☐ patikrinta	☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja
16. Transporto priemonių tinkamumo sertifikatas	☐ patikrinta	☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja
17. Vairuotojo profesinio pasirengimo pažymėjimas	☐ patikrinta	☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja
Vežimo operacija		
18. Kroviniai leidžiami vežti	☐ patikrinta	☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja
19. Krovinių vežimui patvirtintos transporto priemonės	☐ patikrinta	☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja
20. Su vežimo būdu (būalais, pakuotė, cisterna) susijusios nuostatos	☐ patikrinta	☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja
21. Draudimas krovinius krauti mifriai	☐ patikrinta	☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja
22. Pakrovimas, krovinių pritvirtinimas ir tvarkymas ⁽²⁾	☐ patikrinta	☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja
23. Krovinio teltėjimas arba pažeista pakuotė ⁽³⁾	☐ patikrinta	☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja
24. JT pakuotės žymėjimas/ cisternos žymėjimas ⁽²⁾ (?) (ADR 6)	☐ patikrinta	☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja
25. Pakuotės žymėjimas (pvz., JT numeris) ir ženklėjimas ⁽²⁾ (ADR 5.2)	☐ patikrinta	☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja
26. Cisternos/transporto priemonės ženklėjimas (ADR 5.3.1) ⁽¹⁾	☐ patikrinta	☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja

(1) Pildoma tik tai tuo atveju, jei informacija susijusi su pažeidimu.

(2) Smulkių siuntų vežimo operacijų atveju nurodyti „pastabų“ punkte.

(3) Matomų pažeidimų patikrinimas.

27. Transporto priemonės/ transporto vieneto pavojaus identifikavimas (oranžinė lentelė, padidinta temperatūra) (ADR 5.3.2-3) ☐ patikrinta ☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja

Transporto priemonės įranga

28. Bendra ADR nurodyta saugos įranga ☐ patikrinta ☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja

29. Įranga pagal vežamus krovinius ☐ patikrinta ☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja

30. Kita raštiškose instrukcijose nurodyta įranga ☐ patikrinta ☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja

31. Gesintuvas (-ai) ☐ patikrinta ☐ nustatytas pažeidimas ☐ negalioja

32. Nustatytų pažeidimų, jei yra, didžiausios rizikos kategorija ☐ I kategorija ☐ II kategorija ☐ III kategorija

33. Pastabos

34. Patikrinimą atlikusi institucija/pareigūnas

II PRIEDAS

Pažeidimai

Šios direktyvos tikslais šiame pateikiamame neišsamiam sąrašui, sugrupuotame pagal tris rizikos kategorijas (didžiausios rizikos kategorija yra I kategorija), pateikiamos gairės, kas laikytina pažeidimais.

Atitinkamą rizikos kategoriją savo nuožiūra turi nustatyti patikrinimą kelyje atliekanti (-is) vykdymo užtikrinimo institucija (pareigūnas), atsižvelgdama (-as) į konkrečias aplinkybes.

Į rizikos kategorijas neįtraukti pažeidimai klasifikuojami pagal kategorijų aprašymus.

Jei vienam transporto vienetai nustatomi keli pažeidimai, ataskaitoje (pagal III priede pateiktą standartinės formos pavyzdį) pažymima tikta didžiausios rizikos kategorija (kaip nurodyta I priedo 32 punkte).

1. I rizikos kategorija

Jei dėl atitinkamų ADR nuostatų nesilaikymo atsiranda didelė mirties, rimto asmens sužeidimo arba didelės žalos aplinkai rizika; dėl tokių pažeidimų paprastai imamasi skubių ir tinkamų taisomųjų priemonių, įskaitant transporto priemonės sustabdymą.

Pažeidimais laikomi šie atvejai:

1. pavojingi kroviniai neleidžiami vežti;
2. pavojingų medžiagų tekėjimas;
3. kroviniai vežami uždraustomis arba netinkamomis transporto priemonėmis;
4. kroviniai vežami palaidai struktūriškai nepatvarioje talpykloje;
5. kroviniai vežami atitinkamo tinkamumo sertifikato neturinčia transporto priemone;
6. transporto priemonė nebeatitinka patvirtintų standartų ir kelia tiesioginį pavojų (kitais atvejais priskiriama II rizikos kategorijai);
7. naudojama nepatvirtinta pakuotė;

8. pakuotė neatitinka taikomų pakavimo instrukcijų;
9. nesilaikoma specialiųjų mišrios pakuotės nuostatų;
10. nesilaikoma krovinio tvirtinimo ir sukrovimo taisyklių;
11. nesilaikoma mišraus pakuočių pakrovimo taisyklių;
12. nesilaikoma nuostatų dėl leistinų cisternų arba pakuočių užpildymo laipsnių;
13. nesilaikoma nuostatų, ribojančių vieno transporto vieneto gabenamus kiekius;
14. pavojingi kroviniai vežami be jokios nuorodos į jų gabenimą (pavyzdžiui, dokumentų, atitinkamo pakuočių žymėjimo ir ženklinimo, transporto priemonės pavojaus identifikavimo ir žymėjimo);
15. kroviniai vežami be transporto priemonės pavojaus identifikavimo ženklų ir žymių;
16. nepateikiama su vežama medžiaga susijusi informacija, kuri leistų nustatyti I rizikos kategorijos pažeidimą, (pavyzdžiui, JT numeris, deramas vežimo pavadinimas, pakuotės grupė);
17. vairuotojas neturi galiojančio profesinio pasirengimo pažymėjimo;
18. naudojama ugnis arba naudojamas neapsaugotas apšvietimas;
19. nesilaikoma draudimo rūkyti.

2. II rizikos kategorija

Kai dėl atitinkamų ADR nuostatų nesilaikymo atsiranda asmens sužeidimo arba žalos aplinkai rizika; dėl tokių pažeidimų paprastai imamas atitinkamų taisomųjų priemonių, įskaitant, jei įmanoma ir reikia, taisomuosius veiksmus kontrolės vietoje, kurie vėliausiai įgyvendinami užbaigus krovinio vežimą.

Pažeidimais laikomi šie atvejai:

1. transporto vienetą sudaro daugiau kaip viena priekaba/puspriekabė;
2. transporto priemonė nebeatitinka patvirtintų standartų, tačiau nekelia tiesioginio pavojaus;

3. transporto priemonėje nėra reikalaujamų veikiančių gesintuvų; gesintuvas gali būti pripažintas veikiančiu, jeigu ant jo nėra tik numatytos plombos ir (arba) nurodytos galiojimo datos; tačiau ši nuostata netaikoma, jei yra matoma, kad gesintuvas nėra veikiantis, pavyzdžiui, gesintuvo manometro parodymas yra 0;
4. transporto priemonėje nėra ADR arba raštiškose instrukcijose nurodytos įrangos;
5. nesilaikoma pakuočių, vidutinio dydžio piltinių produktų talpyklų (VDPPT) arba didžiųjų pakuočių bandymo ir patikrinimo datų ir šių pakuočių panaudojimo laikotarpių;
6. vežami paketai su pažeista pakuote, VDPPT ar didžiosiomis pakuotėmis arba pažeistos neišvalytos tuščios pakuotės;
7. supakuotos prekės vežamos struktūriškai nepatvarioje talpykloje;
8. cisternos/talpyklinės cisternos (įskaitant tuščias ir neišvalytas) netinkamai uždarytos;
9. vežama mišri pakuotė, kurios išorinis įpakavimas nėra tinkamai paruoštas;
10. netinkamas ženklinimas, žymėjimas arba pavojaus identifikavimas;
11. nėra ADR atitinkančių raštiškų instrukcijų arba raštiškos instrukcijos neatitinka vežamo krovinio;
12. transporto priemonė netinkamai prižiūrima arba netinkamai paliekama stovėjimo vietoje.

3. III rizikos kategorija

Kai dėl atitinkamų nuostatų nesilaikymo atsiranda nedidelė asmens sužeidimo arba žalos aplinkai rizika, o atitinkamų taisomųjų priemonių nebūtina imtis vežimo metu, nes neatitikimus galima sureguliuoti įmonėje vėliau.

Nuostatų nesilaikymu laikomi šie atvejai:

1. pavojų identifikuojančių ženklų arba žymų dydis, arba raidžių, skaičių ar simbolių dydis ant pavojų identifikuojančių ženklų arba žymų neatitinka nuostatų;
2. transporto dokumentuose nėra kitos negu I rizikos kategorijos 16 punkte numatytos informacijos;

3. transporto priemonėje nėra vairuotojo profesinio pasirengimo pažymėjimo, tačiau esama įrodymų, kad vairuotojas jį turi.
-

III PRIEDAS

Standartinės ataskaitos apie pažeidimus ir nuobaudas, kuri turi būti išsiųsta Komisijai, formos pavyzdys

Salis: Metai:

PAVOJINGŲ KROVINIŲ VEŽIMO KELIAIS PATIKRINIMAI

		Transporto priemonių registracijos vieta ⁽¹⁾			Bendras skaičius
		Salis, kurioje buvo atliktas patikrinimas	Kitos ES valstybės narės	Trečiosios šalys	
Pagal krovinio narinį (ir ADR) patikrintų transporto vienetų skaičius					
ADR nesitiricančių transporto vienetų skaičius					
Sustabdytų transporto vienetų skaičius					
Nustatytų pažeidimų skaičius pagal rizikos kategoriją ⁽²⁾	I rizikos kategorija				
	II rizikos kategorija				
	III rizikos kategorija				
Taisyty nuobaudų skaičius pagal nuobaudos rūšį	Įspėjimas				
	Bauda				
	Kitas				

APSKAIČIUOTAS BENDRAS KELIAIS VEŽAMŲ PAVOJINGŲ KROVINIŲ KIEKIS:	 t	arba t/ken
---	---------	------------------

⁽¹⁾ Šiuose priede registracijos šalis yra šalis, kurioje yra registruota monostė transporto priemonė.

⁽²⁾ Kelių pažeidimų vienetų transporto vienetai arveja, taikoma tikrai defektuotose stiklo kategorija (kaip nurodyta 1 priedo 32 punkte).

IV PRIEDAS

A dalis

Panaikinama direktyva ir jos vėlesnių dalinių pakeitimų sąrašas (nurodyta 13 straipsnyje)

Tarybos direktyva 95/50/EB
(OL L 249, 1995 10 17, p. 35)

Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/26/EB
(OL L 168, 2001 6 23, p. 23)

Komisijos direktyva 2004/112/EB
(OL L 367, 2004 12 14, p. 23)

Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/54/EB
(OL L 162, 2008 6 21, p. 11)

Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas
(ES) 2019/1243
(OL L 198, 2019 7 25, p. 241)

tik IX priedo (1) punktas

B dalis

Perkėlimo į nacionalinę teisę terminai (nurodyta 13 straipsnyje)

Direktyva	Perkėlimo terminas
95/50/EB	1997 m. sausio 1 d.
2001/26/EB	2001 m. gruodžio 23 d.
2004/112/EB	2005 m. gruodžio 14 d.
2008/54/EB	—

V PRIEDAS

ATITIKTIES LENTELĖ

Direktyva 95/50/EB	Ši direktyva
1 straipsnis	1 straipsnis
2 straipsnio įžanginiai žodžiai	2 straipsnio įžanginiai žodžiai
2 straipsnio pirma įtrauka	2 straipsnio a punktas
2 straipsnio antra įtrauka	2 straipsnio b punktas
2 straipsnio trečia įtrauka	2 straipsnio c punktas
2 straipsnio ketvirta įtrauka	2 straipsnio d punktas
2 straipsnio penkta įtrauka	2 straipsnio e punktas
3 straipsnio 1 dalis	3 straipsnio 1 dalis
3 straipsnio 2 dalis	3 straipsnio 2 dalis
4 straipsnio 1 dalies pirmas sakiny	4 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa
4 straipsnio 1 dalies antras sakiny	4 straipsnio 1 dalies antra pastraipa
4 straipsnio 2-5 dalys	4 straipsnio 2-5 dalys
5 straipsnis	5 straipsnis
6 straipsnio 1 dalis	6 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa
6 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa	6 straipsnio 1 dalies antra pastraipa
6 straipsnio 2 dalies antra pastraipa	6 straipsnio 2 dalis
7 straipsnis	7 straipsnis
8 straipsnio pirmas sakiny	8 straipsnio pirma pastraipa

8 straipsnio antras sakinys	8 straipsnio antra pastraipa
9 straipsnio 1 dalies įžanginiai žodžiai	9 straipsnio 1 dalies įžanginiai žodžiai
9 straipsnio 1 dalies pirma įtrauka	9 straipsnio 1 dalies a punktas
9 straipsnio 1 dalies antra įtrauka	9 straipsnio 1 dalies b punktas
9 straipsnio 1 dalies trečia įtrauka	9 straipsnio 1 dalies c punktas
9 straipsnio 1 dalies ketvirta įtrauka	9 straipsnio 1 dalies d punktas
9 straipsnio 1 dalies penkta įtrauka	9 straipsnio 1 dalies e punktas
9 straipsnio 2 dalis	9 straipsnio 2 dalis
9a straipsnis	10 straipsnis
9aa straipsnis	11 straipsnis
10 straipsnio 1 dalis	—
10 straipsnio 2 dalis	12 straipsnis
—	13 straipsnis
11 straipsnis	14 straipsnis
12 straipsnis	15 straipsnis
I, II ir III priedai	I, II ir III priedai
—	IV priedas
—	V priedas